

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1963 concernant le reclassement social des handicapés, notamment l'article 85, premier alinéa, 3<sup>e</sup>, b), et deuxième alinéa;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 1996 réglant l'octroi d'interventions dans la rémunération et les charges sociales des travailleurs employés par les ateliers protégés, agréés par le "Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap";

Vu l'avis du conseil d'administration du "Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap", rendu le 28 janvier 1997;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'impose de prendre sans délai des mesures afin de limiter au maximum l'incidence du nouveau régime des subventions pour les ateliers protégés sur les problèmes de liquidités de ces ateliers;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 1996 réglant l'octroi d'interventions dans la rémunération et les charges sociales des travailleurs employés par les ateliers protégés, agréés par le "Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap", est ajouté un § 4, rédigé comme suit :

« § 4. En sus des avances, calculées conformément aux dispositions des §§ 2 et 3, les ateliers reçoivent mensuellement pour le 1<sup>er</sup>, le 2<sup>e</sup> et le 3<sup>e</sup> trimestre une avance supplémentaire de 10,97 francs par heure de travail subventionnée, prise en considération pour le calcul des avances conformément au présent article.

Cet avance supplémentaire est aussi imputable sur les subventions qui seront accordées aux ateliers pour le trimestre s'y rapportant. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1997.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 février 1997.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,

L. MARTENS

N. 97 — 722

[S - C - 97/35424]

**25 FEBRUARI 1997. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 januari 1967 houdende vaststelling van de criteria van toekenning der toelagen voor de oprichting, de vergroting, de inrichting en het onderhoud van de centra of diensten voor gespecialiseerde voorlichting bij beroepskeuze**

De Vlaamse regering,

Gelet op de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen, inzonderheid op artikel 3, zesde lid;

Gelet op het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap, inzonderheid op de artikelen 53 en 74;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen, inzonderheid op artikel 80, tweede lid;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 januari 1967 houdende vaststelling van de criteria van toekenning der toelagen voor de oprichting, de vergroting, de inrichting en het onderhoud van de centra of diensten voor gespecialiseerde voorlichting bij beroepskeuze, gewijzigd bij besluiten van de Vlaamse regering van 7 maart 1990, 4 november 1992 en 19 september 1996;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is de extra subsidiëring van de centra voor gespecialiseerde voorlichting bij beroepskeuze met het oog op arbeidstrajectbegeleiding van personen met een handicap, duidelijk te omschrijven;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Aan artikel 22bis, § 1 van het ministerieel besluit van 30 januari 1967 houdende vaststelling van de criteria van toekenning der toelagen voor de oprichting, de vergroting, de inrichting en het onderhoud van de centra of diensten voor gespecialiseerde voorlichting bij beroepskeuze, ingevoegd bij besluit van de Vlaamse regering van 19 september 1996, wordt een tweede lid toegevoegd dat luidt als volgt :

« De in het eerste lid bedoelde subsidie dekt de loonkosten van het bij § 2 bedoelde personeelslid en bedraagt per 1 mei 1996 1 736 129 frank. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1996.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 25 februari 1997.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE  
De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,  
L. MARTENS

TRADUCTION

F. 97 — 722

[S - C - 97/35424]

**25 FEVRIER 1997. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté ministériel du 30 janvier 1967 fixant les critères d'octroi des subsides à la création, l'agrandissement, l'aménagement et l'entretien des centres ou services d'orientation professionnelle spécialisée**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés, notamment l'article 3, sixième alinéa;  
Vu le décret du 27 juin 1990 portant création d'un "Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van personen met een Handicap" (Fonds flamand pour l'intégration sociale des personnes handicapées), notamment les articles 53 et 74;  
Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1963 concernant le reclassement social des handicapés, notamment l'article 80, deuxième alinéa;

Vu l'arrêté ministériel du 30 janvier 1967 fixant les critères d'octroi des subsides à la création, l'agrandissement, l'aménagement et l'entretien des centres ou services d'orientation professionnelle spécialisée, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 7 mars 1990, 4 novembre 1992 et 19 septembre 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'impose d'urgence de définir clairement le subside supplémentaire des centres d'orientation professionnelle spécialisée en vue du parcours d'insertion des personnes handicapées;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 22bis, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté ministériel du 30 janvier 1967 fixant les critères d'octroi des subsides à la création, l'agrandissement, l'aménagement et l'entretien des centres ou services d'orientation professionnelle spécialisée, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 septembre 1996, est ajouté un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

« Le subside visé au premier alinéa couvre les coûts salariaux du membre du personnel visé par le § 2 et s'élève à 1 736 129 francs à partir du 1<sup>er</sup> mai 1996. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> octobre 1996.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 février 1997.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE  
Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,  
L. MARTENS

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 97 — 723

[C - 97/27187]

**6 MARS 1997. — Arrêté du Gouvernement wallon portant exécution du décret du 4 juillet 1996 relatif à l'intégration des personnes étrangères ou d'origine étrangère**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret II du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française, notamment l'article 3, 7<sup>o</sup>;

Vu le décret du 4 juillet 1996 relatif à l'intégration des personnes étrangères ou d'origine étrangère, notamment les articles 5, 9, 10, alinéas 3 et 4, 11, 13, alinéa 5, et 14;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 23 septembre 1996;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 7 octobre 1996;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne, donné le 25 octobre 1996;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 22 janvier 1997;